Etxarri Aranazko Udala
Kale Nagusia 10 (KP 31820)
udala@etxarriaranatz.eus
www.etxarriaranatz.eus
Tef. 948460004

KATTUKA HAUR ESKOLAN 0-2 ZIKLORAKO FAMILIEI DIRULAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIAOINARRIAK 2017/2018

1. Xedea eta helburua.

Deialdi honen xedea da Kattuka zentroan 0-3 zikloan matrikulatuta dauden 0 eta 2 urte bitarteko haurren familiei diru-laguntzak emateko araubidea ezartzea. Diru-laguntzak lehia bidezko prozedurari jarraikiz emango dira, eta haien xedea da familia eta erreferentziazko zentro publiko batean derrigorrezkoa ez den hezkuntza bateratzen lagundu eta sustatzea. Izan ere, Kattuka herritik kanpo egon arren, inguru hurbilean dago eta zerbitzu zabalak izateaz gain, herrian eskaintzen diren zerbitzuentzako beharrezko osagarria da — orain arte, herriaren eta zentroaren artean lankidetza-hitzarmena zegoen zentroa finantzatzeko—.

Deialdi honetatik kanpo gelditzen dira beste Haur eskolan matrikulatutako haurrak.

Lagundutako jarduera finantzatzeko nazioko, Europar Batasuneko zein nazioarteko erakunde diren administrazio edo entitate publiko edo pribatutik lortutako diru laguntzekin osagarria izango da honako diru laguntza hau.

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES A FAMILIAS PARA CICLO 0-2 AÑOS EN KATTUKA BASES 2017/2018

1. Finalidad y objeto.

La presente convocatoria tiene el objeto de establecer el régimen de concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva a familias con niños entre 0 y 2 años matriculados en el ciclo 0-3 años Kattuka con el objetivo de promover y apoyar la conciliación familiar y la educación no obligatoria en un centro público de referencia fuera de la localidad, pero en entorno cercano y con amplios servicios y complemento necesario a servicio ofertados en la localidad con la que hasta ahora ha habido un Convenio de colaboración para la financiación del centro.

Quedan excluidos de la presente convocatoria niños matriculados en otros centros.

La presente subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

2. Finantziazioa.

2.1. Diru-laguntza hauek *2017*.urteko aurrekontuan horretarako egokitutako 3.900 euroko kontu-sailaren kargura finantzatuko dira. Laguntzaren zenbatekoa, edonola ere, udal aurrekontuetan xede horretarako ezarritako zenbatekoak baldintzatuko du.

3.–Entitate onuradunek bete beharreko baldintzak.

Deialdi honetan ezarritako laguntzak jaso ahalko dituzte baldintza hauek biltzen dituzten familiak:

-0-2 urteko haurra izatea eta herriko bi urtekoen gelak onartua ez izana.

-Etxarri Aranatzen erroldatua izatea bi guraso edo tutore legalak eta haurra eta herrian errealitatean bizitzea gutxienez 9 hilabete urtean eta eskaera egin baino urte bat lehenago.

-2017/2018 ikasturtean Kattuka Haur Eskolan izena ematea, lanaldia kontuan izan gabe.

-Zerga betebeharrak Nafarroako Gobernuarekin eta udalarekin eta Gizarte Segurantzarekikoak beterik izatea diru-laguntza eskatzen duten egunean.

4. Diruz laguntzekoak diren arloak eta jarduerek bete beharreko baldintzak.

Diruz lagunduko den jarduera Kattuka Haur Eskolara joatea 2017/2018 ikasturtean, lanaldia kontuan izan gabe.

5. Aurkezpen epea eta lekua.

Eskaerak Udalaren erregistroan aurkeztuko dira 20017ko urriaren 15a baino lehen.

2. Financiación.

2.1. Esta subvención se financiará con cargo a la partida de 3.900 euros contemplada para ello en los presupuestos del año 2017. El importe de la ayuda será un máximo de 300 euros por niño, quedará condicionado en todo caso a la cuantía que figura con esta finalidad en los presupuestos municipales.

3. Requisitos de las entidades beneficiarias.

Podrán acogerse a las ayudas previstas en esta convocatoria las familiar que reúnan los siguientes requisitos:

-niñ@s de 0 a 2 años, que no sean admitidos en las aulas de dos años de los centros educativos de la localidad.

-Empadronamiento en Etxarri Aranatz: tanto madre, como padre o tutores legales del niñ@ matriculad@ en Kattuka esté empadronado en Etxarri Aranatz y resida efectivamente en la localidad al menos 9 meses al año. y con al menos un año de antigüedad a la fecha de la solicitud.

-Matriculación y asistencia continuada en el centro Kattuka durante el curso 2017/2018 con independencia de la jornada solicitada,

- Estar al corriente de sus obligaciones fiscales, con el ayuntamiento y con la Hacienda foral, y de Seguridad Social, a la fecha de la solicitud de la subvención.

4.. La actividad objeto de subvención

La actividad objeto de subvención será cursar en el centro de Educación Infantil Kattuka el curso 2017/2018 con independencia de la jornada solicitada,

5. Plazo y lugar de presentación.

Las solicitudes se presentarán en el Registro del Ayuntamiento. El plazo para presentar las

Ikasturtearen barruan egindako matrikulen kasuan, ikasturtea bukatu arte onartuko dira diru-laguntza eskabideak, eta behin ikusita zenbat eskabide dauden eta horretarako partidan zenbat diru dagoen, diru-laguntzak emango dira, hain zuzen ere, urte osoari dagokion zati proportzionala.

6. Dokumentazioa:

Laguntzen eskaerak, oinarri hauetako I. eranskinean jasotako ereduari jarraituz, Udaleko erregistroan aurkeztuko dira, bi guraso sinaturik, dokumentazio honekin batera:

a) Kattukan 2017-2018 ikasturterako egindako matrikularen kopia.

b) Famili liburuaren fotokopia

c) SEPAko dokumentua bi guraso edo patria potestad dutenen sinadurekin.

d) Zerga-betebeharrak eta gizarte segurantzako ordainketak eguneratuak dituela ziurtatzen duen egiaztagiria. Entitate eskatzaileak, indarrean den legediari jarraituz, obligaziozko harremanik baldin badu Gizarte Segurantzarekin, harekiko betebeharrak eguneratuak dituela frogatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko du, Gizarte Segurantzaren diruzaintza orokorrak luzatua. Pertsona duen zerga-betebehar bakarra Etxarri Aranazko Udalarekikoa bada, eskabidean berariazko aitorpena eginen du eta Udalak berak emanen du aipatutako ziurtagiria, ofizioz.

e) Eskatzaileak sinatutako zinpeko aitorpena, jarduera berdinerako diru laguntzarik eskatu edo jaso ez izana ziurtatzen duena, baiezko kasuan zein erakunderi eskatu zaion eta zenbatekoa zehazturik. (I.Eranskinean txertatua)

solicitudes terminará el 15 de octubre de 2017.

En el caso de matriculaciones efectuadas a lo largo del curso escolar se admitirán solicitudes de ayudas hasta la finalización del curso escolar y a la vista de las ayudas existentes y la partida presupuestaria sobrante se podrán conceder ayudas por importe proporcional a que correspondería al año completo.

6. Documentación.

Las solicitudes de ayudas se presentarán, conforme al modelo de solicitud firmada por ambos progenitores o personas que ostente la patria potestad recogido en el anexo I de las presentes bases, en el Registro del Ayuntamiento, adjuntando la siguiente documentación:

a) Resguardo de realización de matrícula 2017-2018 en el Centro Kattuka.

b) Fotocopia del Libro de familia

c) Documento de SEPA firmado por ambos progenitores o personas que ostenten la patria potestad.

d) Certificado acreditativo de hallarse al corriente en sus obligaciones tributarias y en los pagos a la seguridad social. Cuando la entidad solicitante, de acuerdo con la legislación vigente, tuviera relación obligacional con la Seguridad Social, habrá de presentar certificado, emitido por la Tesorería General de la Seguridad Social, acreditativo de estar al corriente de sus obligaciones para con la misma. En el supuesto de personas cuya única obligación tributaria lo sea para con el Ayuntamiento de Etxarri Aranatz, incluirán en la solicitud declaración expresa en tal sentido, siendo el propio Ayuntamiento el que aporte de oficio el certificado mencionado.

e) Declaración jurada de que no se han percibido ni solicitado otras ayudas económicas para la misma actividad o proyecto y en caso

f) Baimena udalak jaso ahal izateko diru laguntza jasotzeko behar den justifikazioak. Hain zuzen ere, a, b eta g) paragrafoak eta 12. artikuluan eskatzen dena Kattukak zuzenean udalri aurkezteko.

g) Diru laguntza aurretik jasotzeko eskaera (eskaera ereduan gehituko da)

h) Eskabidearen balorazioko aurkeztu nahi den dokumentazio osagarri oro.

d) puntuan eskatutako dokumentazioa diru laguntza jaso aurretik dokumentuak aurkeztu beharko da.

7. Dokumentazioaren berrikuspena eta akatsen zuzenketa.

Eskabidea eta oinarri hauetan eskatutako dokumentazioa aztertuta akatsik atzematen badu edo dokumentazioa falta bada, hala jakinaraziko zaio eskatzaileari eta hamar egun balioduneko epea emanen zaio, jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, okerrak zuzen ditzan. Epea iragan eta horrela egiten ez badu, eskaerari uko egin diola ulertuko da, aitzinetik ebazpena emanda, Herri Administrazioen Araubide Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen 73 artikuluan xedatuarekin bat.

8. Diru-laguntzak ematea, haien zenbatekoa eta muga.

Diru-laguntzak lehiaketaren prozedura erabiliz emanen dira. Horretarako, diru-laguntzak emanen dira diruz lagundu daitekeen aurkeztutako eskabideak alderatuz, haur bakoitzeko kopuru bera, hau da 300

afirmativo, qué organismo y cantidad conforme. (incluído en el anexo I)

f) Autorización de la familia al Ayuntamiento para acceder a registros y bases de datos precisos para comprobar las justificaciones de la ayuda y cumplimiento de requisitos de la misma. Concretamente la autorización para que Kattuka facilite los datos exigidos en los apartados a, b y g y en el artículo 12.

g) Solicitud de adelanto o pago a cuenta de la ayuda que se incluirá en modelo de solicitud.

h) Documentación complementaria que se desee presentar al efecto de valorar la solicitud.

La documentación exigida en el punto d) deberá presentarse antes de cobrar la ayuda económica.

7. Revisión de la documentación y subsanación de defectos.

En el supuesto de que, tras analizar tanto la solicitud como la demás documentación requerida en estas bases, se observara la existencia de defectos o la documentación fuera incompleta, se pondrá en conocimiento del solicitante dicha circunstancia, otorgándosele un plazo de diez días hábiles para su subsanación, a contar desde el siguiente al de recepción de la notificación correspondiente. Transcurrido este plazo sin haberse procedido a la referida subsanación se le tendrá por desistido previa resolución emitida al efecto, de conformidad con lo establecido en el artículo 73 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

8. Concesión, cuantía y límite.

Las subvenciones se otorgarán mediante el procedimiento de concurso. A estos efectos, la concesión se realizará a tanto alzado por cada niño a cantidades iguales, mediante la

euro.

Emandako diru-laguntzen gehienezko zenbatekoak ez du gaindituko egindako gastuak ken lortutako diru-sarreren zenbatekoa.

Nolanahi ere, aurrekontuan zer diru dagoen eta zenbat eskatzaile dauden, beharrezkoa bada onuradun bakoitzari dagokion ekarpena proportzioan murriztuko da.

Onartuko diren diru laguntzen zenbatekoak ezin izango du gainditu elkarte bakoitzari onartutako aurrekontuaren gastua.

Aldi bereran, banaketa egin ondoren dirua soberan geratzen bada, defizita duten jarduera edo programaen artean banatu ahalko da, aurrekontueren arabera eta proportzionalki.

9.Ebazpena

9.1. Udalak ofizioz egiaztatuko du ezarritako baldintzak betetzen diren, eta, beharrezkoa bada, zentroarekin kontrastatuko ditu datu horiek.

Udalak honako datu hauek egiaztatuko ditu: erroldatze-datuak, matrikulazioa egin den eta zentroari egindako ordainketak, udal ogasunarekiko betebeharretan egunean egotea, herriko beste zentro batzuetan onartua ez izana eta behar diren gainerako datuak. Beste erakunde batzuek Udalak eskatutako datuak emango ez balituzte, familiak eman beharko ditu datu horiek.

Eskaeren ebazpena Etxarri Aranazko Udaleko alkateak eginen du. Ebazpena erabaki eta jakinarazteko epeak ez du 3 hilabeteko epea

comparación de las solicitudes presentadas. Por cada niño 300 euros.

La cuantía máxima de las subvenciones concedidas no podrá superar el cálculo del centro de gastos realizados menos ingresos obtenidos.

En cualquier caso, y en función de esta disponibilidad presupuestaria y del número de personas solicitantes, si fuera necesario, se disminuirá de manera proporcional, la aportación correspondiente a cada beneficiario.

La cuantía de las subvenciones que se concedan por la presente convocatoria no podrá ser superior al gasto del presupuesto total aprobado para cada entidad.

9. Resolución.

9.1. Previa comprobación de que se cumplen los requisitos por parte del Ayuntamiento de oficio, quien los contrastará con el centro en su caso.

El Ayuntamiento comprobará empadronamientos, matriculación efectiva y pagos efectuados al centro, estar al corriente en la hacienda municipal, no admisión en otros centros locales y resto de aspectos que sean precisos. En caso de que otros entes no faciliten los datos requeridos al Ayuntamiento se requería su presentación a la familia.

La resolución de las solicitudes se llevará a cabo por la Alcaldesa del Ayuntamiento de Etxarri Aranatz. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución no excederá de 3 meses desde la publicación de la convocatoria. Transcurrido ese plazo sin notificación alguna el solicitante entenderá denegada su solicitud.

gaindituko, deaildia argitaratu den egunetik hasita. Epe hori pasatzen bada inolako ebazpenik gabe, eskatzaileak eskabidea ezeztatua bezala ulertu ahalko du.

9.2.-Ebazpen horrek amaiera ematen dio administrazio bideari, eta haren kontra, hautara, errekurtso hauetakoren bat para daiteke:

9.2.1.-Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Nafarroan administrazioarekiko auzietan eskumena duen organoari zuzendua, bi hilabeteko epean ebazpena jakinarazi eta biharamunetik hasita.

9.2.2.-Gora jotzeko errekurtsoa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazten denetik hasita.

9.2.3.-Berraztertzeko errekurtsoa, egintzaren organo egileari zuzendua, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita.

9.3. Eskaera luzatu duen pertsonari deialdiaren ebazpenaren berri emango zaio, baita lagunduko diren jardueren berri ere. Onespena jendaurrean jarriko da, udaletxeko iragarki oholean.

9.4. Diru laguntzek elkarte eskatzailearen jardueraren kostuak sorrarazitako defizitaren atal bat arintzeko helburua dutela ulertuko da, hau da 0-3 zentruaren matricularen gastuak.

9.5. Diru laguntzaren zenbatekoa Etxarri Aranazko Udalaren aurrekontuetan xede horrekin berarekin dagoen diru kopuruak baldintzatuko du beti ere.

10.Onuradunen betebeharrak.

10.1. Elkarte onuradunek betebehar hauek izanen dituzte:

9.2.-Contra dicha resolución, que pondrá fin a la vía administrativa, cabrá interponer optativamente uno de los siguientes recursos:

9.2.1.-Recurso Contencioso-Administrativo ante el órgano competente de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo de Navarra en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de notificación de la resolución.

9.2.2.-Recurso de Alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra en el plazo de un mes siguiente a la fecha de notificación de esta resolución.

9.2.3.-Recurso de reposición ante el mismo órgano autor del acto en el plazo de UN MES a partir del día siguiente al de notificación de esta resolución

9.3. Se comunicará a la persona solicitante la resolución de la Convocatoria y las actividades objeto de ayuda. La aprobación se hará pública en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

9.4. La subvención se entenderá encaminada a cubrir parte del déficit originado por el costo de la matriculación en el centro 0-3 años.

9.5. El importe de dicha subvención estará condicionado siempre a la partida existente en el presupuesto municipal del Ayuntamiento para esta finalidad.

10. Obligaciones de entidades beneficiarias

10.1. Las familias beneficiarias quedarán obligadas a:

a) Comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo de la actividad subvencionada en el

a) Proiektuaren garapenean gertatzen den eta haren aldaketa ekar dezakeen edozein gora-beheraren berri emanen zaio Udalari, gertatzen den momentuan. Proiektuan edozein aldaketa egiteko udalaren adostasuna beharko da jarudera burutu baino lehen. ,

b) Udalaren ebaluazio lanak onartu eta erraztea.

d) Diru-laguntza hori erabiliko da soil-soilik deialdi honetan diruz lagundutako jarduera gauzatzeko, hau da 0-3 zentrua ordaintzeko.

f) Lagundutako jarduera finantzatzeko lortutako beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideen berri ematea Udalari. Jakin bezain laster emanen da haien berri eta, betiere, jasotako dirua zertan erabili den frogatu baino lehen.

10.2. Ekitaldi ekonomiko zehatz baten kontura diru-laguntza bat jasotzeak ez dakar inolako eskubiderik, hurrengo urteetan diru-laguntzak jasotzeko.

10.3.-Diru-laguntza emanda, onartutzat joko da, espresuki uko egiten ez zaio. Bertzenaz, ulertuko da onartu dela emandako zenbatekoa eta eskatzaileak konpromisoa hartuko du jarduera gauzatzeko, hau da 0-3 zentruan ikasturte osoan joatea.

11. Ordainketa, justifikatzeko modua eta epea.

11.1. Entitate onuradunek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte udal erregistroan, 2017ko abenduaren 1etik 2018ko abuztuaren 31ra arte:

Haurra haur eskolara joan dela egiaztatzen duen ziurtagiria, bai eta ordaindutako matrikularen egiaztagiria ere. Ziurtagiria zentroak Etxarri Aranazko Udalarentzat propio egindako txosten orokorra ordezkatu ahal izango du, betiere Udalak aurrez eskatu ondoren.

momento que se produjera. Cualquier modificación o cambio en la solicitud deberá obtener la aprobación del ayuntamiento con anterioridad.

b) Admitir y facilitar el cometido evaluador del Ayuntamiento.

c) Destinar la ayuda exclusivamente al pago de las mensualidades del centro 0-3 años, subvencionado dentro de esta convocatoria.

f) Comunicar al Ayuntamiento de Etxarri Aranatz la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación de los fondos percibidos.

10.2.-La concesión de una ayuda con cargo a un ejercicio económico determinado no significa la adquisición de derechos para la concesión de subvenciones en años sucesivos.

10.3.-Concedida la ayuda se dará por aceptada si no hay renuncia expresa a la misma, de lo contrario se entenderá que se acepta la cuantía concedida y el/la solicitante se comprometerá a desarrollar la actividad para la cual se ha solicitado la ayuda, asistencia al centro 0-3 durante el curso completo.

11. Forma de justificación, plazo y pago.

11.1. Las familias beneficiarias deberán entregar en el registro municipal, desde el 1 de diciembre de 2017 hasta el 31 de agosto de 2018 la siguiente documentación:

-Certificado de la Escuela Infantil de que el niño o la niña han acudido a la misma así como del importe de la matrícula efectivamente abonada, el cual podrá ser sustituido por un informe general emitido por el centro para el

11.2. Esleitutako diru laguntza osoa jusfikatu beharko da. Justifikatutako gastua esleitutako diru laguntza baino txikagoa balitz diru laguntza justifikatutakoaren araberakoa izango da.

11.3. 2017ko abendutik aurrera, eskatzaileek konturako ordainketa bat eskatzen ahalko dute, betiere esleitutako diru-laguntzaren zenbateko bera edo handiagoa ordaindu dutela egiaztatu ondoren. Konturako ordainketa izango da eta ikasturte amaieran bertaratze-agiria aurkeztu ondoren egingo da behin betiko likidazioa. Haurrak ikasturtea bukatu ez badu, diru-laguntza eguneratu eta, kasua bada, dirua itzuli beharko da.

11.4. Diru laguntzaren ordainketa egin ahal izateko dokumentazioa jaso ezean diru laguntzari uko egiten zaiola ulertuko da. Aurkeztutako dokumentazioa aztertuta akatsik antzematen badu edo dokumentazioa falta bada, eskatzaileari eta hamar egun balioduneko epea emanen zaio okerrak zuzen ditzan. Epea iragan eta horrela egiten ez badu, eskaerari edo dirulaguntza zati bati uko egin diola ulertuko da.

12. Ez betetzea.

12.1.Deialdi honetako oinarrietan ezarritakoa ez betetzeak, datuak faltsutzeak, edo, diru laguntza zein xedetarako eman zen, horien funtsezko aldaketak, diru laguntzaren galera ekarriko du, eta jaso diren zenbatekoak itzuli beharra ere bai. Halaber, xede berarekin edo beretsuarekin gero beste eskaririk egiten bada, ez da onartuko.

Ayuntamiento de Etxarri Aranatz, previa petición de éste.

11.2. Se deberá justificar el total de la subvención asignada. Si el gasto justificado fuera menor a la subvención asignada la liquidación final de la ayuda se realizará conforme al gasto justificado.

11.3. Lo solicitantes pueden solicitar un pago a cuenta, el adelanto del pago de la subvención a partir de diciembre de 2017 tras justificar el pago de un importe igual o superior al a subvención asignada. Se tratará de un pago a cuenta y tras la presentación del certificado de asistencia al finalizar del curso se realizará la liquidación definitiva En el caso de que el niño no haya finalizado el curso se procederá a su actualización y en su caso reintegro.

11.4. En el caso de que no se presente la documentación exigida para el abono de la subvención se entenderá que el solicitante ha renunciado a la subvención. En el caso de que se observara la existencia de defectos o la documentación fuera incompleta, se pondrá en conocimiento del solicitante dicha circunstancia, otorgándosele un plazo de diez días hábiles para su subsanación. Transcurrido este plazo sin haberse procedido a la referida subsanación se entenderá que el solicitante ha renunciado a la subvención o parte de ella.

12. Incumplimientos.

12.1. El incumplimiento de lo establecido en las bases de esta convocatoria, el falseamiento de datos o la modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención, dará lugar a la perdida de la misma, a la obligación de reintegrar las cantidades que hubiesen sido percibidas, y supondrá la inadmisión de las posteriores solicitudes de

12.2. Oinarri hauetan ezarritako betebeharren bat ez betetzeak diru-laguntza deuseztea ekarriko du.

13.Arautegi erregulatzailea

Deialdi hau arautzen dute deialdi honetan bildutako oinarriek, Etxarri Aranazko Udalaren diru-laguntzak emateko ordenantzak eta bertan aurreikusi gabekoetan azaroaren 17ko 38/2003 Legeak eta gainontzeko dagozkion legedian ezarritakoak.

14. Datuen babesa.

Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, jakinazten dizugu deialdia hau dela eta biltzen diren datu pertsonalak Etxarri Aranazko Udalaren titulartasuneko fitxategi informatizatu batean sartu ahalko direla (Kale Nagusia 10, 31.820 Etxarri Aranatz). Era berean, jakinarazten dizugu baduzula eskubidea datu horiek ikusi, zuzendu, ezabatu eta haien kontra agertzeko, Udalaren Erregistro Orokorrera joz horretarako (Kale Nagusia 10, 31.820 Etxarri Aranatz).

15.-Helegiteak

Deialdi horrek amaiera ematen dio administrazio bideari, eta haren kontra, hautara, errekurtso hauetakoren bat para daiteke:

1.-Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Nafarroan administrazioarekiko auzietan eskumena duen organoari zuzendua, bi hilabeteko epean ebazpena jakinarazi eta biharamunetik hasita.

2.-Gora jotzeko errekurtsoa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean,

subvención con idéntica o similar finalidad.

12.2. El incumplimiento de alguna de las obligaciones previstas en estas bases supondrá la anulación de la ayuda.

13. Normativa reguladora.

La presente convocatoria se rige por las bases recogidas en esta convocatoria, y en lo no previsto en ésta por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y resto de normativa correspondiente.

14. Protección de datos

A tenor de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter Personal, le informamos que los datos personales que se caben con motivo de la presente convocatoria podrán ser incorporar a un fichero informatizado de titularidad del Ayuntamiento de Etxarri Aranatz (Kale Nagusia, 10, 31.820 Etxarri Aranatz). Asimismo le informamos de su derecho de acceso, rectificación, cancelación y oposición, que podrá ejercitar dirigiéndose al Registro General del Ayuntamiento del Ayuntamiento de Etxarri Aranatz (Nagusia, 10, 31820 Etxarri Aranatz).

15.-Recursos

Contra dicha convocatoria que pone fin a la vía administrativa, cabrá interponer optativamente uno de los siguientes recursos:

1.-Recurso Contencioso-Administrativo ante el órgano competente de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo de Navarra en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de notificación de la resolución.

2.-Recurso de Alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra en el plazo de un mes siguiente a la fecha de notificación de esta resolución.

ebazpen hau jakinarazten denetik hasita.

3.-Berraztertzeko errekurtsoa, egintzaren organo egileari zuzendua, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita.

Etxarri Aranazen, 2017ko uztailaren 5ean

Alkateordea

Maria Saez de Albeniz

3.-Recurso de reposición ante el mismo órgano autor del acto en el plazo de UN MES a partir del día siguiente al de notificación de esta resolución.

Etxarri Aranatz, a 5 de julio de 2017

La Alcaldesa en funciones

Maria Saez de Albeniz